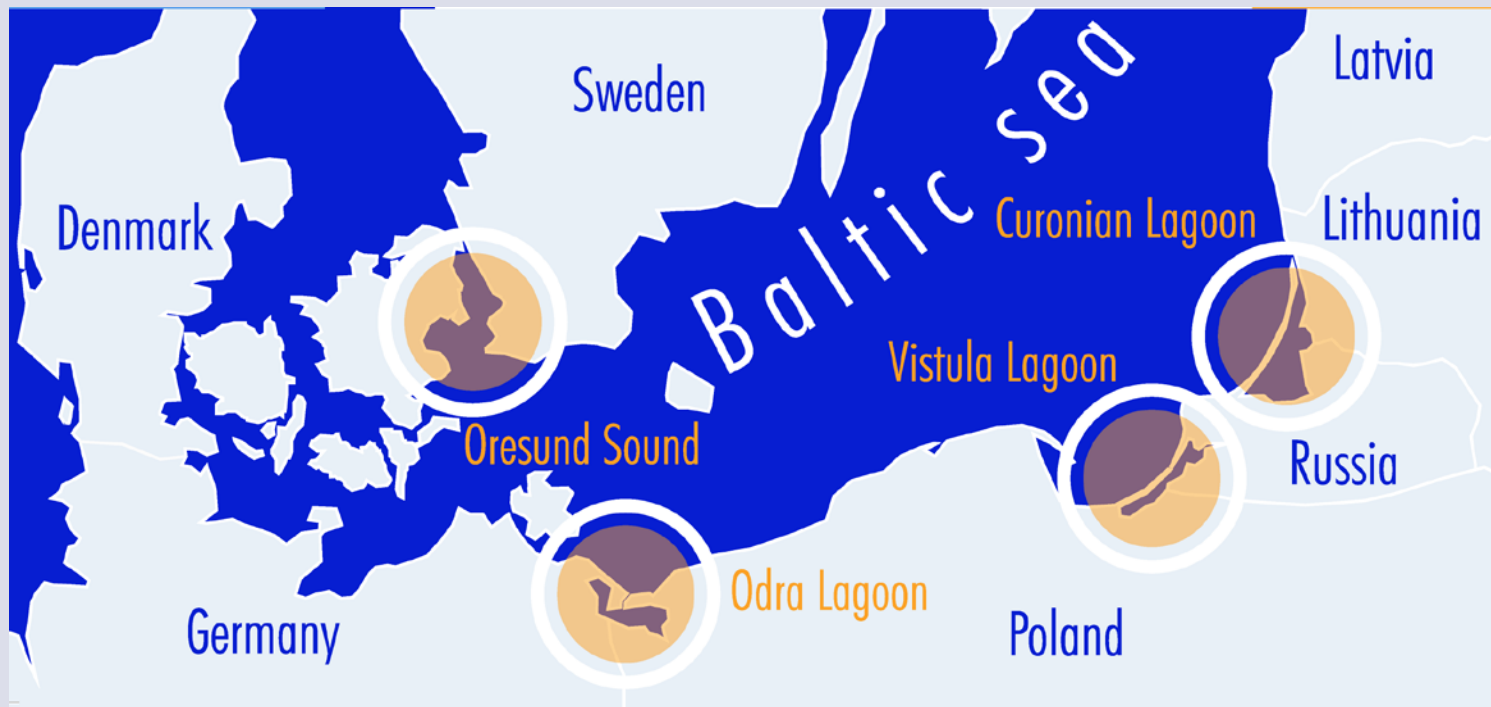


ARTWEI

# Summary of the project activities

## Szczecin Lagoon



Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)

**K. Rabski, M. Arent-Nieradka, D. Zawadzki**

20th of May 2013 r., Valetta, Malta



## Partners and stakeholders of the ARTWEI Project (Szczecin Lagoon):

- Partners from University of Szczecin (Institute of Marine and Coastal Sciences) and EUCC The Coastal Union Germany;
- Maritime Office in Szczecin;
- Society for the Coast (EUCC-Poland);
- Wolinski National Park;
- County Office in Kamień Pomorski;
- Regional Office for Spatial Planning of Westpomerania district in Szczecin;
- Regional Water Management Board in Szczecin;
- University of Greifswald;
- Spatial Planning Office Vorpommern.





## Partners and stakeholders of the ARTWEI Project (Szczecin Lagoon):

- Regional Inspectorate for Environmental Protection in Szczecin;
- National Marine Fisheries Research Institute – Research Station in Świnoujście;
- West-Pomeranian Nature Society;
- Local Fisheries Group "Szczecin Lagoon";
- Ina and Gowienica Rivers Friends Society;
- High School in Wolin;
- Municipality Office in Wolin;
- Municipality Office in Stepnica
- Polish Angling Association. District of Szczecin.





## The project ARTWEI team of the Polish side of Szczecin Lagoon:

Stanisław Musielak prof. (Project Coordinator)

Dominik Zawadzki M.Sc. (Project Deputy Coordinator)

Marta Arent-Nieradka M.Sc. (Project Deputy Coordinator)

Barbara Witek M.Sc. (Project Administrator)

Kazimierz Rabski PhD

Tomasz A. Łabuz PhD

Paweł Osóch M.Sc.

and:

Teresa Radziejewska PhD, Artur Skowronek PhD, Brygida Wawrzyniak-Wydrowska PhD, Halina Kowalewska-Kalkowska PhD, Barbara Lewczuk M.Sc.,  
administrative staff of University of Szczecin



## The project ARTWEI team of the German side of Szczecin Lagoon:

- Gerald Schernewski,
- Nardine Stybel,
- Franziska Stoll,
- Ramona Thamm,
- Kathrin Podehl,
- Christina Gebühr ,
- Anne Hiller (all from EUCC – The Coastal Union Germany)
- Others: Anna-Maria Klamt (Baltic Sea Research Institute Warnemuende)

### List of associated partners

- Christiane Fenske, Sven Dahlke (University of Greifswald)
- Roland Wenk (Amt für Raumordnung und Landesplanung Vorpommern;  
Agency for Spatial Planning Vorpommern)



## Six Major Project Meetings:

May 2011, Szczecin, Poland



April 2010, Warnemünde, Germany

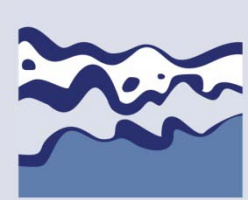


September 2012, Klaipeda, Lithuania



Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)





## **ARTWEI** Transboundary meetings of Polish and German Partners:

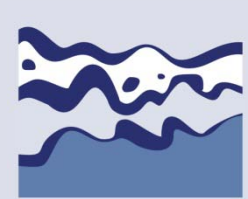
### **June 2010, Szczecin**

Partners from University of Szczecin and EUCC The Coastal Union Germany discussed the possibilities of cooperation in the ARTWEI project. A review of research topics, activities and related initiatives carried out in Szczecin Lagoon. The issue of the future common data exchange platform (WebGIS) was also raised.

### **February 2011, Warnemünde**

Partners from University of Szczecin visited one-day seminar at the IOW. Detailed arrangements for cooperation and implementation of the project were made.





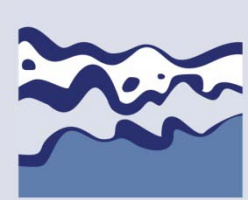
# ARTWEI

June 2010, Szczecin



Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)





## ARTWEI Workshops (1):

### December 2010, Szczecin

Partners from Poland and Germany organized the workshop: „*Implementation of European ecological network NATURA 2000 in the light of Szczecin Lagoon management aspects*”. The workshop contributed to the integration of organizational units involved in the implementation of the different levels of Natura 2000 network in the area of Szczecin Lagoon.

On the same day WebGIS meeting was organized where partners of ARTWEI project discussed what kind of data it should contain , as well as how to present them.





December 2010, Szczecin





## Workshops (2)

### May, 2012, Szczecin Lagoon

*„Nature values preservation and development possibilities in Szczecin Lagoon area”* The aim of that workshop was to present natural values of the Szczecin Lagoon and discuss how to protect them in view of selected human activities.

#### Participants:

Partners and ARTWEI Project stakeholders, selected representatives of business entities, nature protection and sustainable development leaders, scientists and practitioners.

The programme was conducted during one-day boat trip on the Szczecin Lagoon waters: Szczecin - Trzebież - Szczecin Lagoon - Chełminek Island - Szczecin



May 2012, Szczecin Lagoon







## International conferences:

### **July, 2011, Aveiro, Portugal;**

EUROLAG (The 5th European Coastal Lagoon Symposium).

„Nature conservation aspects of Szczecin Lagoon (southern Baltic Sea) in a transboundary context” lecture and poster of the ARTWEI project were presented.

### **September 2012, Klaipeda, Lithuania**

51th ECSA International Symposium (Estuarine & Coastal Sciences Association).

The proposal for establishing mussel farm in Szczecin Lagoon environment and the implications of such initiatives, which may interfere with natural balance of transitional waters ecosystem.

### **November, 2012, Warnemünde, Germany**

Conference organised by EUCC-Germany to celebrate the 10th anniversary of founding.





## Main activities (German side)

- Provision of EUCC-D international databases for ARTWEI website; including ARTWEI project and ARTWEI documents
- Translation of project flyer into German
- Delivery of best practices in ICZM case studies
- Organisation of cross-border photo competitions / photo competition database
- Organisation of mussel workshop in co-operation with IOW
- Organisation of diving events for updating data of mussel beds for GIS development and stakeholder awareness rising
- Development of cross-border webGIS, including Polish updated layers
- Development of a cross-border questionnaire and analysis of results about awareness of water quality and tourism potential of improved water transparency by mussel cultivation
- Organisation / Participation of ARTWEI related/ promoting events
- Writing articles, press releases and newsletter articles for disseminate ARTWEI results
- Organisation of cross-border fishery workshop (February 2013)
- Participation and poster or oral presentations at cross-border events and international conferences





ARTWEI



July 2011, Aveiro, Portugal



UNIVERSITY OF AVEIRO, 25<sup>TH</sup> TO 30<sup>TH</sup> JULY 2011

HOME >

THE CONFERENCE

ABSTRACTS

REGISTRATION

PRACTICAL INFO

CONTACTS

SEARCH



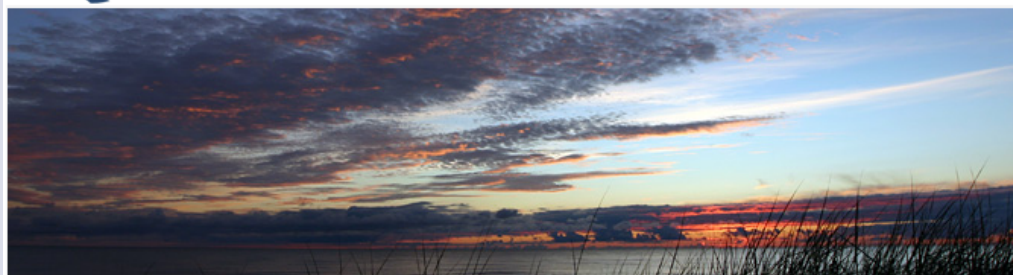
Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)



## Research & management of transitional waters

ECSCA 51<sup>th</sup> International Symposium  
Klaipeda, Lithuania, September 10-12, 2012

ECSCA 51



This ECSCA (Estuarine & Coastal Sciences Association) International symposium will be co-organized by the Coastal Research & Planning Institute of the Klaipėda University (CORPI), Baltic Lagoon research Network (BALLOON), Lagoons Federation/Euro-Mediterranean Lagoon Federation (EUROMEDLAG)



### Home

News

### Symposium

About

Topics

Programme

Keynote speakers

Scientific committee

Conference format

Oral presentations requirements

Posters requirements

### Registration

Registration fee & payment

### About

The term "transitional waters" was defined in the EU Water Framework Directive as "bodies of surface water in the vicinity of river mouths which are partially saline in character as a result of their proximity to coastal waters but which are substantially influenced by freshwater flows". However, in the last decade, this has been expanded and used worldwide to include all environments which link the terrestrial/freshwater and coastal/marine domains, which have features relevant to all of those while retaining their own unique characteristics. These areas are considered diverse, highly productive, ecologically important systems on a global scale and highly valuable for the benefits that they have provided to human societies since at least the Neolithic times.

The symposium will especially focus on interdisciplinary scientific research and on recent insights on the conservation, restoration and management of these systems. In addition to main organizer Estuarine Coastal Sciences Association (ECSCA), the involvement in the organization of conference of both Baltic (BALLOON) and European and Mediterranean (EUROMEDLAG) lagoon research networks brings a special focus to lagoons but it is expected that all the discussions will also be relevant to fjords, estuaries, rias, deltas and other transitional waters. The conference is also proud to receive support from the South Baltic Programme "ARTWEI" project dealing with the transboundary aspects of lagoon and transitional waters management in the Baltic.

Selected conference presentations are expected to be published in the international journals 'Estuarine Coastal and Shelf Science', 'Transitional Waters Bulletin' and 'Ocean & Coastal Management'.

September 2012, Klaipeda, Lithuania



South Baltic  
PROGRAMME

Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)

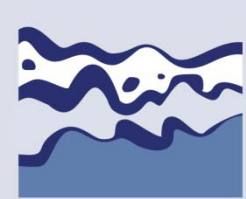




## Closing meeting 12th of April 2013

Closing meeting was organised to promote Code of Conduct and Good Practice Examples and to develop future cooperation between stakeholders.





# ARTWEI Accompanying activities - promotion of the project

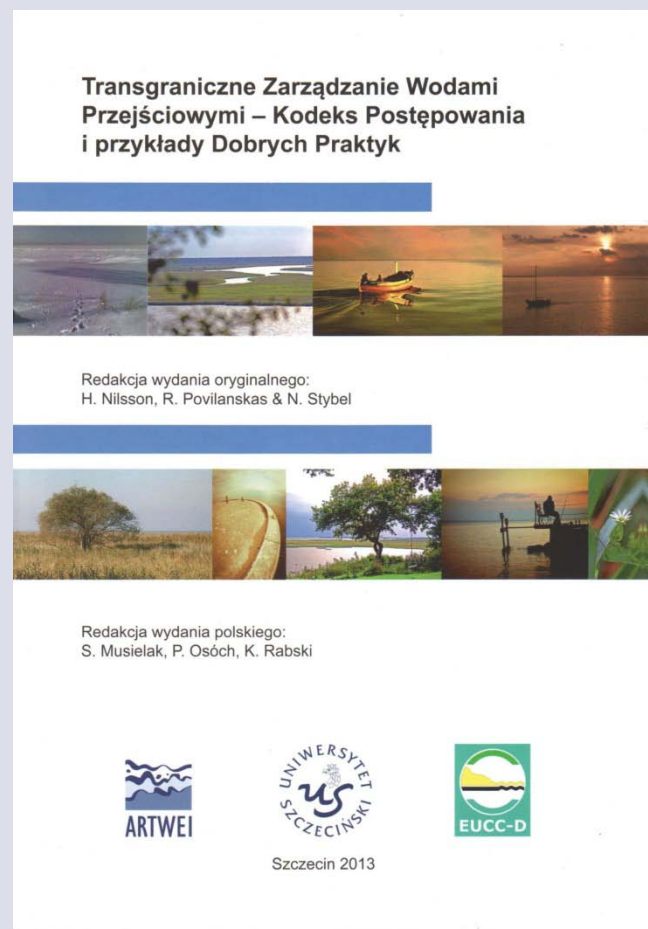
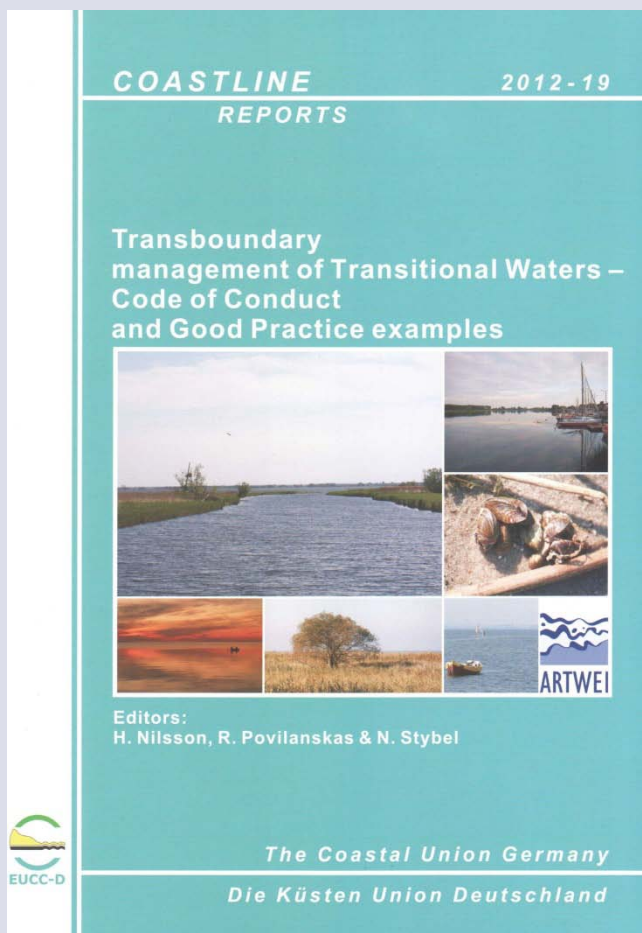
- Publishing information (folders), thematic posters, bookmarks, and consumer products containing the project logo
- Film (available on the Internet and DVD) illustrating workshops on the natural values of Szczecin Lagoon
- Dissemination Events during the Szczecin Maritime Day,
- Transboundary photo competition



Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)



## Publications





## Publications





## Publications

PROJEKTY

# Współdziałanie na rzecz Bałtyku

Projekt ARTWEI

Zalew Szczeciński oraz inne wody przejściowe (transitional waters) południowego Bałtyku są obszarami niezwykle ważnymi dla jakości wód morza i dla jego ekologicznego równowagi. Od blisko roku specjaliści z sześciu krajów współpracujący w projekcie ARTWEI, starają się wypracować sposoby optymalnego wykorzystania wód zalewów i ich najbliższego otoczenia oraz udoskonalić współpracę partnerską.



Marta Arent

asystentka  
w Zakładzie  
Geomorfologii  
Morskiej  
Wydziału Nauk  
o Ziemi

### O Projekcie ARTWEI

Projekt ARTWEI (Action for the Reinforcement of the Transitional Waters' Environmental Integrity), czyli działania dotyczące wzmocnienia środowiskowej integralności wód przejściowych rozpoczęły się w marcu 2010 roku. Czas trwania projektu przewidziano na 3 lata (do końca lutego 2013 roku), a przyznany na jego realizację budżet wynosi 1,4 mln euro.

Projekt współfinansowany jest przez Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Południowy Bałtyk 2007-2013 i koordynowany przez Instytut Badań i Planowania Strefy Brzegowej Uniwersytetu w Kłajpedzie (CORPI).

Partnerami w projekcie są: EUCC Baltic States Office (Litwa), EUCC-Germany, World Maritime University (Szwecja), Uniwersytet Szczeciński oraz Morski Instytut Rybacki w Gdyni. Atlantycki Oddział Instytutu Oceanologii P. P. Shirshova, Rosyjskiej Akademii Nauk z Kaliningradu bierze udział w charakterze partnera stowarzyszonego.

Obszary zainteresowania uczestników projektu to: Zalew Kurowski, który znajduje się na terenie Litwy i Rosji, Zalew Wiślany (Polska-Rosja), Zalew Szczeciński (Polska-Niemcy) oraz cieśnina Öresund (Dania-Szwecja).

### Główne założenia Projektu

Jednym z założeń projektowych było ustanowienie czterech grup interesariuszy (po jednej na każdy zbiornik wód przejściowych), którymi są przedstawiciele organizacji państwowych i pozarządowych oraz jednostek administracyjnych, które prowadzą lokalne i regionalne działania na wodach zbiorników i na obszarach nadzalewowych.

Każda z utworzonych w ten sposób sieci interesariuszy ma za zadanie wypracować, wykorzystując swoje

doświadczenia, tzw. Dobre Praktyki – Kodeks Postępowania (Good Practice Code of Conduct). Stosowanie zasad utworzonego Kodeksu ma przyczynić się do wzmocnienia integralności środowiskowej wód przejściowych południowego Bałtyku.

Kodeks Postępowania oraz inne wyniki projektu mają zostać zaprezentowane na forum HELCOM (Komisja Ochrony Środowiska Morskiego Bałtyku) i rozprzestrzeniane poprzez europejską sieć EUCC-Coastal & Marine Union, zaangażowaną w realizację projektu ARTWEI.

W wyniku prac prowadzonych w projekcie ARTWEI jako jeden z jego „produktów końcowych” ma powstać wielojęzyczna platforma internetowa, wykorzystująca narzędzia GIS. Ma ona umożliwić interaktywną wymianę wiedzy pomiędzy stworzonymi sieciami interesariuszy oraz innymi osobami zainteresowanymi tematem.

### Spotkania

Interesariusze z obszaru Polski i Niemiec spotkali się 9 grudnia 2010 roku w Instytucie Nauk o Morzu na Wydziale Nauk o Ziemi Uniwersytetu Szczecińskiego. Warsztaty miały roboczy tytuł Wdrażanie zasad funkcjonowania i zarządzania obszarami sieci NATURA 2000 nad Zalewem Szczecińskim.



W spotkaniu uczestniczyły osoby z różnych jednostek administracji państwowej i samorządowej oraz z organizacji pozarządowych, w tym przedstawiciele z Powiatu Kamieńskiego i Gminy Stepnica, Regionalnego Biura Gospodarki Przebieżnej Województwa Zachodniopomorskiego, Regionalnej Dystrykt Ochrony Środowiska z siedzibą w Szczecinie, Urzędu Morskiego,



Wolińskiego Parku Narodowego, Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie, Stowarzyszenia na Rzecz Wybrzeża oraz pracownicy Wydziału Nauk o Ziemi US.

Niemieckiego partnera reprezentowali: pracownicy Instytutu Badań Morza Bałtyckiego w Warnemünde (IOW Warnemünde) oraz Uniwersytetu w Greifswaldzie.

Zdaniem uczestników spotkanie przyczyniło się do integracji organizacji zajmujących się tym samym obszarem, Zalewem Szczecińskim, ale w różnych aspektach.

W tym samym dniu (9.12.2010 r.), również w Instytucie Nauk o Morzu US spotkali się partnerzy projektu ARTWEI z Uniwersytetu Szczecińskiego, Morskiego Instytutu Rybackiego w Gdyni, Instytutu Badań Morza Bałtyckiego w Warnemünde (IOW Warnemünde), Uniwersytetu w Kłajpedzie, EUCC Baltic States Office (Litwa) oraz z Atlantyckiego Oddziału Instytutu Oceanologii P. P. Shirshova, Rosyjskiej Akademii Nauk z Kaliningradu. Uczestnicy tego spotkania zaprezentowali swoje doświadczenia związane z platformami WebGIS, które już wcześniej stworzyli lub współtworzyli (jedną z nich można znaleźć na stronie: <http://gis.eucc-bd.de/kizm/>) oraz takie, z których korzystają.

Dyskutowano także o rodzaju danych, które powinny się znaleźć na wielojęzycznej platformie internetowej opartej o narzędzia GIS oraz o sposoby ich prezentacji. Przedstawiono schematy możliwych rozwiązań i powieści obszarów kluczowych w projekcie oraz ustalono plan najbliższych zadań do zrealizowania w związku z tworzącą się platformą GIS.



Uniwersytet Szczeciński, Wydział Nauk o Ziemi  
Marta Arent, martaarent@wp.pl, tel. 91 444 24 26

PROJEKTY

Spotkanie polsko-niemieckiej grupy interesariuszy obradującej nad wdrażaniem zasad funkcjonowania i zarządzania obszarami sieci NATURA 2000 nad Zalewem Szczecińskim. Od lewej: prof. Stanisław Musielak, koordynator projektu ARTWEI (WNIŁZ US), Andrzej Zych Urząd Morza w Szczecinie, Kazimierz Rabski Stowarzyszenie na Rzecz Wybrzeża, Ireneusz Lewicki Woliński Park Narodowy, Paweł Czapkin Stowarzyszenie Powiatowe w Kamieniu Pomorskim, Teresa Radejewska (WNIŁZ US), Beata Rogalska Urząd Gminy Stepnica, Jurga Mandakaitė Uniwersytet w Kłajpedzie, Barbara Ławczuk (WNIŁZ US), Adam Włodarczyk (Morski Instytut Rybacki w Gdyni), Nardine Sybel (EUCC, Niemcy), Barbara Witke (WNIŁZ US), Christiana Fankle Uniwersytet w Greifswaldzie, Magdalena Kozłowska-Rankowska, Łaszcz, Jarosław oraz Natalia Kosińska-Pietraszczyk (Regionalne Biuro Gospodarki Przebieżnej)

foto: D. Zawadzki

68



69





## Publications

### 1. Newsletter articles (international/ national):

- Küsten Newsletter 6-2012
- Küsten Newsletter 5-2012
- Küsten Newsletter 4-2012
- Küsten Newsletter 3-2012
- Küsten Newsletter 4-2011
- RADOST Newsletter 2-2011
- Coastal & MarinE-News 3-2011
- Küsten Newsletter 3-2011
- Coastal & MarinE-News 1-2010
- Küsten Newsletter 2-2010

### 2. Press releases

- Photo competition (PM1, PM2, PM3)
- Kick-Off Meeting Warnemuende (PM1, PM2)



## Publications

### 3. Posters

- Poster "Water quality management in the Szczecin Lagoon", [PDF](#), 10/2010
- Poster Tagung "Küstenforschung, Küstennutzung und Küstenschutz", [PDF](#), 3/2013, [Abstract](#) (S.66)

### 4. Articles

- ICES Report Study Group on Socio-Economic Dimensions of Aquaculture (SGSA), [PDF](#), 04/2011
- EUCC - Die Küsten Union Deutschland e.V.: *Meer & Küste Deutsche Ostsee*, Meer & Küste (2). EUCC - Die Küsten Union Deutschland e.V., Rostock-Warnemünde, 2010, [PDF](#), 06/2010
- Stybel, N.: "Challenges for mussel cultivation in the Baltic Sea" in: Mussel Farming in the Baltic Sea Region: Prerequisites and Possibilities - Perspectives from the Åland Aquaculture Week, SUBMARINER, [PDF](#), 3/2013
- Code of Conduct
- Coastal & Marine

### 5. International presentations

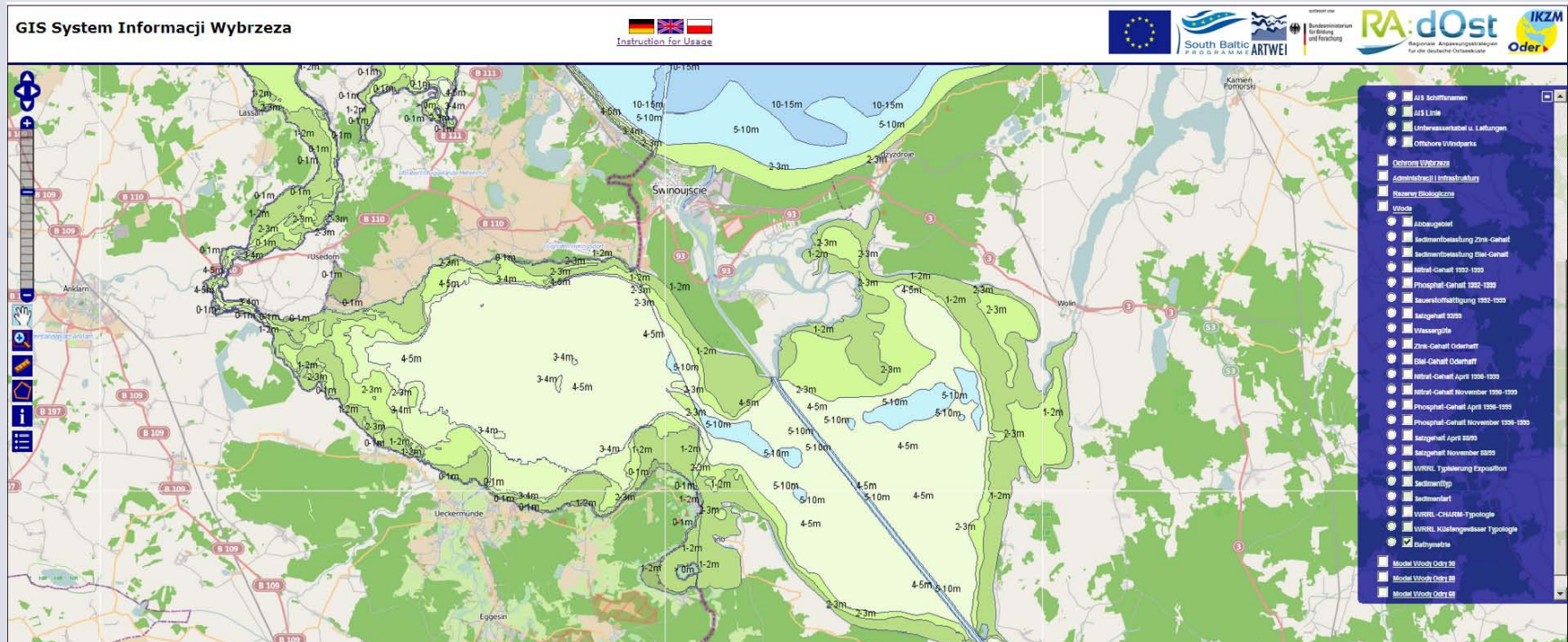
- Stybel, N.: "Challenges for Baltic Sea mussel farming", Åland Aquaculture Week, Mariehamn, Åland, [PDF](#), 10/2012
- Stybel, N. et al: Socio-economic consequences of improved water quality in the Szczecin Lagoon, Baltic Sea. ECSA Klaipeda, 24.09.2012





ARTWEI

# Web GIS Platform



<http://gis.eucc-d.de/ikzm/>

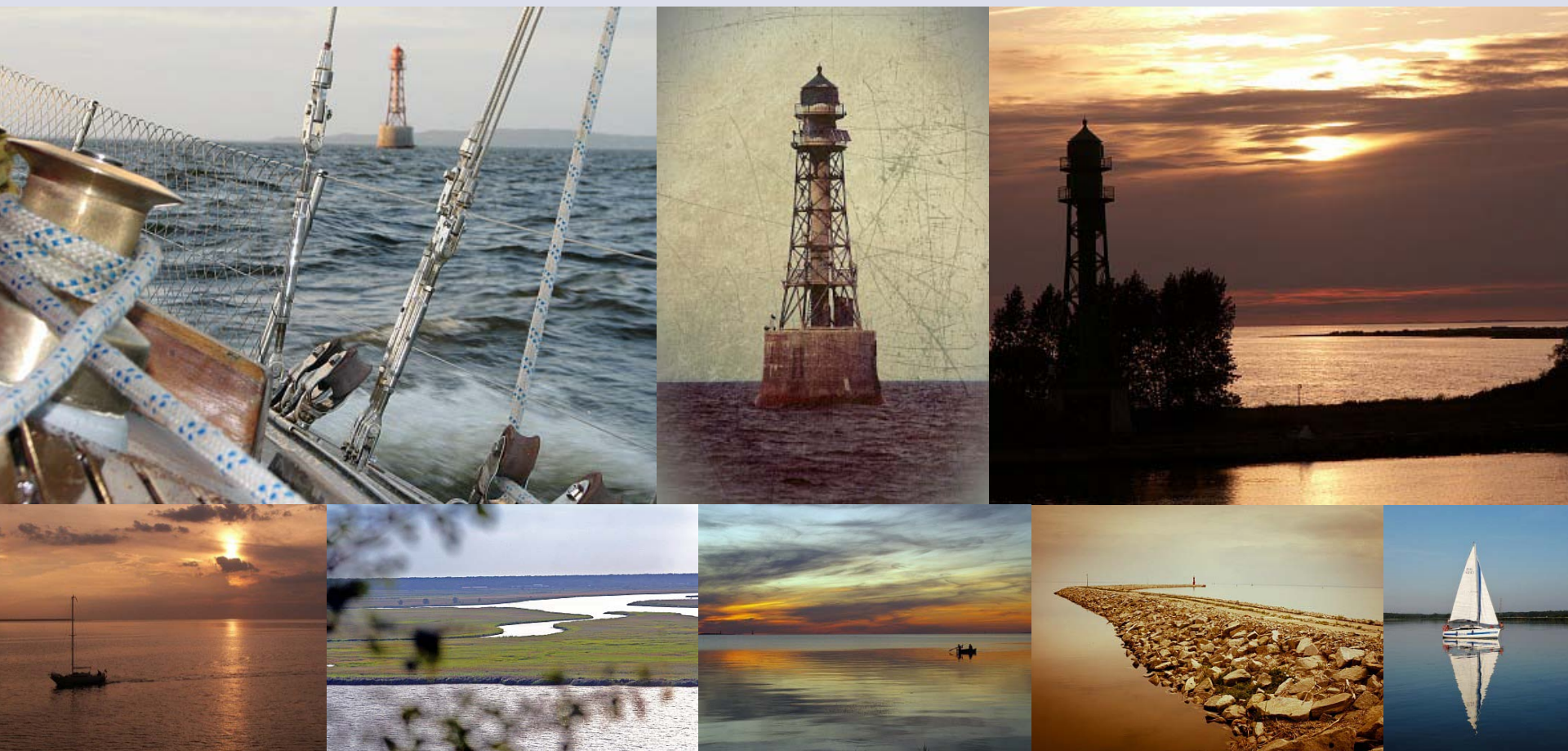


Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)

Platform created in IKZM-Oder was updated 22 new thematic layers



## Photo Competition - Szczecin Lagoon



Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)





The main objective of the competition was to present Szczecin Lagoon as an important and attractive water reservoir of the West Pomerania district connecting two nations and being a transitional zone between inland waters and the Baltic Sea.

The competition was aimed at amateur photographers and took place in Poland and Germany simultaneously.



ARTWEI

1st July – 18th September 2011

Projekt ARTWEI

Działania dotyczące wzmocnienia  
środowiskowej integralności  
wód przejściowych

**KONKURS  
FOTOGRAFICZNY**

**PRZYRODA I TURYSTYKA  
NA ZALEWIE SZCZECIŃSKIM**



Wydział Nauk o Ziemi  
Uniwersytetu Szczecińskiego  
w ramach międzynarodowego projektu ARTWEI  
organizuje konkurs fotograficzny adresowany  
do fotografów amatorów.

[www.artwei-photo.eu](http://www.artwei-photo.eu)

Project ARTWEI

Action for the Reinforcement  
of the Transitional Water's  
Environment

**Fotowettbewerb**

Termin:  
1.07.2011 - 18.09.2011

Thema:  
**Natur am Stettiner Haff &  
Tourismus am Stettiner Haff**

Region:  
**Stettiner Haff**

Weitere Informationen unter:  
[www.artwei-photo.eu](http://www.artwei-photo.eu)



Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)







# WINNING PHOTOS

[www.balticlagoons.net/artwei](http://www.balticlagoons.net/artwei)

1st Category – NATURE ON THE SZCZECIN LAGOON

ARTWEI

1st prize: Sylwia Gawerska „*Lagoon Creature*”







# WINNING PHOTOS

ARTWEI

## 2nd Category – TOURISM ON THE SZCZECIN LAGOON

**1st prize:**

Rafał Grażewicz

*„By bike on the Lagoon”*



Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)



In June 2012, during the Szczecin Maritime Day, promotional stand was held to inform residents of Szczecin about goals and activities of the project







Szczecin, Maritime Day (June 2012)





Szczecin, Maritime Day (June 2012)







Part-financed by the European Union  
(European Regional Development Fund)

**Thank you. See you on Szczecin Lagoon**